

## Zmluva o poskytnutí služieb a licenčná zmluva

uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, v súlade s § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zmluva“)

medzi

### Objednávateľom:

Obchodné meno/názov: **Národný ústav celoživotného vzdelávania**  
IČO: 00699438  
So sídlom: Tomášikova 4, 820 09 Bratislava  
Konajúci: JUDr. Mgr. Zuzana Štrbiková, PhD., riaditeľka  
(ďalej len ako „Objednávateľ“)

a

### Dodávateľom:

Obchodné meno/názov: **Service Creativ s.r.o.**  
IČO: 444 595 81  
So sídlom: Pražská 2, 040 11 Košice  
Konajúci: Michal Švrčula, konateľ  
DIČ: 2022707401  
IBAN: SK 6702000000002550147559

(ďalej len ako „Dodávateľ“)

(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ a každý samostatne len ako „zmluvná strana“)

za nasledovných podmienok:

### Preambula

1. Táto zmluva sa uzatvára v rámci realizácie projektu „EPALE – elektronická platforma vzdelávania dospelých v Európe“ za rok 2017 (ďalej „projekt EPALE“). Projekt je financovaný z programu Erasmus +.
2. Táto zmluva sa uzatvára na základe výsledku verejného obstarávania na dodanie služieb s názvom „Mediálna kampaň, PR a zabezpečenie mediálneho priestoru“.

### Článok 1

#### Základné ustanovenia

1. Dodávateľ vyhlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto zmluve stanovené a je oprávnený túto zmluvu uzavrieť a pripravený riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté a je oprávnený vykonávať podnikateľskú činnosť v zmysle tejto zmluvy.
2. Objednávateľ vyhlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto Zmluve stanovené a je oprávnený túto zmluvu uzavrieť a pripravený riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.

### Článok 2

#### Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa touto zmluvou zaväzuje riadne a včas dodať Objednávateľovi **službu súvisiacu s prípravou a organizačným zabezpečením aktivít publicity a informovanosti vo vzťahu k platforme EPALE – (ďalej len ako „Služba“)** tak ako je špecifikovaná v Článku 3 tejto zmluvy a to za podmienok stanovených v tejto zmluve.

2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi cenu za dodanie Služby a poskytnutie licencií v súlade s touto zmluvou.

### Článok 3

#### Špecifikácia Služby

1. Podrobný opis jednotlivých častí Služby a rozsah:

##### 1.1. Prvá časť Služby:

- 1.1.1. **Vytvorenie mediaplánu pre kampaň projektu EPALE.** Dodávateľ sa zaväzuje vytvoriť mediaplán pre kampaň projektu EPALE za účelom propagácie platformy EPALE v rámci cieľovej skupiny EPALE, ktorou je komunita zahŕňajúca subjekty vzdelávania dospelých. Kampaň pre projektu EPALE využije výsledky častí Služby podľa ods.1.2., 1.3., 1.4. a 1.5. tejto zmluvy. Predpokladané trvanie mediálnej kampane projektu EPALE je 05/2017 – 12/2018.

##### 1.2. Druhá časť Služby:

###### 1.2.1. Autorské spracovanie:

- a) **6 ks (slovom šesť kusov) on-line bannerov** za účelom prezentácie platformy EPALE na sociálnych sieťach, vrátane umiestnenia bannerov na sociálnych sieťach v rámci platenej služby (platená reklama). Platená reklama/ on-line bannery s využitím internetového portálu / z top 3 najsledovanejších internetových portálov / pri garantovanom počte 340 000 impresií. Dodávateľ v rámci tejto časti služby poskytne reklamnú on-line bannerovú kampaň za účelom propagácie platformy EPALE prostredníctvom sociálnych sietí FB, Google a Youtube. Kampaň podľa predchádzajúcej vety musí byť cieľená kampaň za účelom oslovenia komunity vzdelávania dospelých (ďalej len ako „Cieľová skupina EPALE“).
- b) **2x (slovom dvakrát) editovanie 2 ks (slovom dvoch kusov/typov) loga platformy EPALE** a ich umiestňovanie v rámci platenej služby na FB a iných sociálnych sieťach (min. 4 krát);
- c) **otitulkovanie a editovanie obrazových záznamov – videí** (anglický jazyk – slovenský jazyk) (2-krát);

- 1.2.2. Technická špecifikácia bannerov podľa ods. 1.2.1. písm. a) : banner 300 x 300 px, požadovaný formát: animované obrázky JPF, PNG alebo GIF v rámci medializácie projektu EPALE, banner musí rozmermi zodpovedať pozícii, pre ktorú je určený a nesmie prekračovať dátové limity pre daný formát t.j. max. 40 kB; nesmie byť zavádzajúci v zmysle napodobňovania grafického rozhrania Windows; akceptujú sa podklady vo formáte GIF, JPEG, PNG alebo Flash (verzia 9 a nižšie). Flashové formáty musia mať preklik vytvorený pomocou nasledujúceho actionsriptu: Príklad: on (release) { getURL(\_root.clickthru,'\_blank'); }. V prípade, že v banneri bude viac rôznych preklikávacích URL adries, pridá sa koniec názvu parametra a poradové číslo.4

##### 1.3. Tretia časť Služby:

- 1.3.1. **Vytvorenie informačného filmu, t.j. hraného videa (rozsah 4 min.)** za účelom oslovenia Cieľovej skupiny EPALE, vrátane umiestnenia na youtube a platforme EPALE. Kompletná produkcia 1 ks hraného videa, vrátane všetkých produkčných a post-produkčných prác. Odovzdanie Objednávateľovi na USB kľúči.

- 1.3.2. Technická špecifikácia videa sa nachádza v ods. 1.3.4. tohto Článku tejto zmluvy.

- 1.3.3. **Vytvorenie 3 ks videí (animované alebo hrané), rozsah 2 min.** každé, propagujúce jednotlivé oblasti vzdelávania a poradenstva pre dospelých s podporou platformy EPALE. Odovzdanie Objednávateľovi na USB kľúči.

- 1.3.4. Technická špecifikácia videí podľa ods. 1.3.1. a 1.3.3.: finálna verzia animovaného a hraného videa v zmysle špecifikácie: Pevný disk alebo USB kľúč (vstup USB 2 alebo USB 3); kontajner MXF, MOV, MPG, M2V, WAV. Video SD: kodek MPEG2, MPEG4 -H.264; rozlíšenie min.720 x 576, FHA anamorph; formát obrazu 16:9; počet snímkov za sekundu min25; konštantný bitrate 25Mbps a vyšší; farebné vzorkovanie 4:2:2; snímanie interlaced, upperfield first; Video HD: kodek MPEG2 alebo MPEG4-H.264, rozlíšenie 1920 x 1080, formát obrazu 16:9, počet snímkov za sekundu 25, Bitrate 50 Mbps a vyšší; farebné vzorkovanie 4:2:2; snímanie interlaced, upperfield first. Audio: Kodek: PCM, Bitrate: 1536 kbps a vyšší, vzorkovacia frekvencia: 48 kHz., bitová hĺbka: 16 alebo 24 bit., digitálna referencia: -18 dBFS., kanály: stereo, A1(CH1) ľavý kanál, A2(CH2) pravý kanál. Audio signál všetkých dodávaných programov musí spĺňať všetky podmienky odporúčania EBU

R128. Všetky programy zložené z hudby a hovoreného slova musia rešpektovať vyrovnaný fyziologický vnem zvuku, to znamená, že hudba a reč musia byť vnímané s rovnakou hlasitosťou vid. EBU R128. Audio signál sa meria v plnom rozsahu, bez dôrazu na konkrétne prvky, ako hlas, hudba, alebo zvukové efekty. Meranie sa vykonáva v súlade s ITU-R BS.1770.3 a EBU Tech doc 3341. Hlasitosť celého programu (Programme loudness) sa normalizuje na cieľovú úroveň -23 LUFS. Maximálna špičková úroveň (maximum True peak level) nesmie presiahnuť -1dBTP. Celkový rozsah hlasitosti (Loudness range) nesmie presiahnuť 15 LU.

#### 1.4. Štvrtá časť služby

- 1.4.1. **Zabezpečenie podujatia:** jedného veľtrhu alebo jednej výstavy týkajúcej sa vzdelávania dospelých.
- 1.4.2. Zabezpečenie podujatia podľa ods. 1.4.1. zahŕňa: stánok o rozmere 4m<sup>2</sup> s vybavením: krytá plocha, obvodové steny stánku z panelov, koberec, prívod el. energie do 2kW, el. zásuvka, 2x regál na prospekty, 1x stolička, 1x informačný pult, vešiak, kôš. Registračný poplatok, 1x roll-up o rozmere 85x200cm + ochranné nylonové púzdro.
- 1.4.3. Zabezpečenie podujatia podľa ods. 1.4.1. zahŕňa zabezpečenie reklamy pri propagácii podujatia, umiestnenie prezentačných materiálov, roll-upov a digitálneho odprezentovania počas podujatia (ak to podujatie povoľuje). Dodávateľ písomne upovedomí Objednávateľa o konaní takéhoto podujatia min. 3 týždne pred uskutočnením podujatia.
- 1.4.4. Zabezpečenie podujatia podľa ods. 1.4.1. zahŕňa získanie povolenia a zrealizovanie vyhotovenia video nahrávky/záznamu z uskutočneného podujatia a povolenie k jeho zverejneniu na platforme EPALE; v prípade, že takúto nahrávku zabezpečuje realizátor podujatia zabezpečiť práva k jej zverejneniu a prípadnej editácii pre potreby projektu EPALE.

#### 1.5. Piata časť služby

- 1.5.1. **Regionálna a celoslovenská inzercia.** Komplexná príprava inzercie v celoslovenskej tlači pre propagáciu projektu EPALE podľa vzájomne odsúhlaseného mediaplánu. Inzercia zahŕňa 2 rôzne články, počet znakov cca 2000 na každý článok, vrátane jazykovej korektúry textov, zakúpenia potrebných vizuálov (v prípade, že podliehajú autorským právam) a mediálneho priestoru (print, web) s globálnym využitím počas doby trvania projektu EPALE. Dodávateľ musí zabezpečiť nákup mediálneho priestoru, ktorý má najúčinnejší dosah na cieľovú skupinu projektu EPALE
- 1.5.2. Špecifikácia služby podľa ods. 1.5.1.: služba zahŕňa uverejnenie inzercie v 2 celoslovenských denníkoch /z top 5 najčítanejších celoslovenských denníkov/ a v 3 regionálnych denníkoch/ stred a východ / vo formáte minimálne 122x65 mm vo farebnom prevedení vo vnútri printového média na inzertnej strane.
2. Dodaním Služby sa podľa tejto zmluvy sa rozumie dodanie mediaplánu (ods. 1.1. tohto Článku), on-line bannerov a kampane, vrátane editovania loga a editovania a otitulkovania videí (ods. 1.2. tohto Článku), dodanie filmu a videí (ods. 1.3. tohto Článku), zabezpečenie podujatia (ods. 1.4. tohto Článku) a dodanie a zabezpečenie regionálnej a celoslovenskej inzercie (ods. 1.5. tohto Článku) v rozsahu podľa tohto Článku.
3. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že každá jednotlivá Časť Služby podlieha schvaľovaciemu procesu zo strany Objednávateľa a to nasledovne: Dodávateľ doručí Objednávateľovi finálne návrhy, ktoré:
  - 3.1. Objednávateľ do 5 (slovom piatich) pracovných dní schváli, alebo
  - 3.2. v prípade ak Objednávateľ návrhy neschváli, zašle ich v lehote podľa ods. 3.1 tohto Článku Dodávateľovi naspäť spolu s pripomienkami. Dodávateľ je v tomto prípade povinný upraviť finálne návrhy v súlade s pripomienkami Objednávateľa.

### Článok 4

#### Cena za Službu a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za riadne a včasné dodanie Služby a odovzdanie výsledkov Služby podľa tejto zmluvy konečnú celkovú cenu za Službu (ďalej len ako „Cena Služby“) vo výške:
2. 29 534,- € (slovom: dvadsaťdeväťtisíc päťstotridsaťštyri eur) bez DPH,

3. DPH je vo výške 5 906,80 € (slovom: päťtisíc deväťstošesť eur a osemdesiat centov), pričom celková cena s DPH je vo výške 35 440,80 € (slovom: tridsaťpäťtisíc štyristoštyridsať eur a osemdesiat centov).
4. Rozpis Ceny Služby tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve.
5. Dodávateľ nemá nárok na preddavok na Cenu Služby.
6. Dodávateľ je oprávnený fakturovať Objednávateľovi Cenu Služby po dodaní jednotlivých častí Služby a po podpise preberacích protokolov podľa Článku 5 ods. 3 tejto zmluvy, pričom každú časť Služby je oprávnený fakturovať samostatne, s výnimkou prvej časti Služby, ktorá je zahrnutá v cene ostatných častí Služby a nebude fakturovaná samostatne.
7. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Cena Služby je cenou konečnou a v Cene Služby sú zahrnuté všetky náklady spojené s dodaním Služby a jej jednotlivých častí tak, ako sú vymedzené v tejto zmluve, náklady spojené s odovzdaním výsledkov Služby Objednávateľovi, ako aj prípadnou úpravou obsahu častí Služby, ktoré podliehajú schvaľovaciemu procesu zo strany Objednávateľa. Cena Služby zahŕňa aj náklady na splnenie ostatných povinností Dodávateľa tak ako sú vymedzené v tejto zmluve.
8. Dodávateľ má právo účtovať DPH podľa aktuálnych všeobecne záväzných právnych predpisov platných v deň dodania jednotlivých častí Služby.
9. Faktúru v zmysle tejto zmluvy je Dodávateľ oprávnený vystaviť v súlade s ods. 4 tohto Článku, pričom zmluvné strany sa výslovne dohodli, že splatnosť faktúry v zmysle tejto zmluvy je 30 (slovom: tridsať) kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. V prípade, ak Dodávateľ vystaví faktúru nesprávne, alebo v rozpore s ods. 4 tohto Článku, faktúra bude zo strany Objednávateľa vrátená Dodávateľovi na opravu, a to aj opakovane. Lehota splatnosti takto opravenej faktúry plynie odo dňa doručenia správne vystavenej faktúry Objednávateľovi. Za faktúru sa v zmysle tejto zmluvy považuje faktúra, t.j. daňový doklad vystavený v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
10. Faktúra sa v zmysle tejto zmluvy považuje za uhradenú dňom odpísania finančných prostriedkov v príslušnej výške z účtu Objednávateľa v prospech účtu Dodávateľa uvedeného na príslušnej faktúre.
11. Cena Služby v zmysle tejto zmluvy bola stanovená Dodávateľom v rámci verejného obstarávania vykonaného Objednávateľom vo vzťahu k zákazke, ktorou je Služba. Dodávateľ vyhlasuje, že Cena Služby je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a na základe Vyhlášky Ministerstva financií SR č. 87/1996 Z.z.. V prípade ak sa ukáže vyhlásenie Dodávateľa podľa tohto odseku ako nepravdivé, má Objednávateľ nárok na náhradu škody vo výške zodpovedajúcej porušeniu zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

## Článok 5

### Termíny na dodanie Služby, odovzdanie Služby

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodať prvú časť Služby Objednávateľovi v rozsahu podľa článku 3 tejto Zmluvy v termíne do 1 mesiaca od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a to v elektronickej podobe na e-mailovú adresu kontaktnej osoby Objednávateľa.
2. Dodávateľ sa zaväzuje dodať druhú, tretiu, štvrtú a piatu časť Služby Objednávateľovi v rozsahu podľa článku 3 tejto Zmluvy v termíne uvedenom v mediapláne (Článok 3 ods. 1.1.) schválenom Objednávateľom v súlade s Článkom 3 ods. 3 tejto zmluvy.
3. O riadnom dodaní jednotlivých častí Služby a odovzdaní výsledkov jednotlivých častí Služby (špecifikácia v Článku 3 tejto zmluvy) sa zmluvné strany zaväzujú spísať preberací protokol (ku každej časti Služby samostatný preberací protokol), ktorý nadobúda platnosť podpísom oboch zmluvných strán. Dodávateľ sa zaväzuje dodať dôkazy o poskytnutí jednotlivých častí Služby ako súčasť preberacieho protokolu. Dôkazy podľa predchádzajúcej vety Dodávateľ odovzdá Objednávateľovi v elektronickej podobe na USB kľúči, pričom vo vzťahu k častiam Služieb špecifikovaných v článku 3 ods. 1.2.1. a), 1.3.1. a 1.5. sa Dodávateľ zaväzuje odovzdať Objednávateľovi ako súčasť dôkazov print-screeny.

## Článok 6

### Práva a povinnosti zmluvných strán, spolupráca zmluvných strán

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodať Službu Objednávateľovi riadne, včas, s dodržaním všetkých pravidiel stanovených touto zmluvou, so všetkou potrebnou odbornou starostlivosťou, na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo a to v čase dojednanom v tejto zmluve.
2. Dodávateľ sa zaväzuje dodať Službu v zmysle tejto zmluvy v súlade s pokynmi Objednávateľa.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Dodávateľovi súčinnosť nevyhnutnú pre plnenie záväzkov Dodávateľa podľa tejto zmluvy, a to na základe vyzvania zo strany Dodávateľa. Dodávateľ je povinný vyzvať Objednávateľa na poskytnutie súčinnosti písomne s uvedením primeranej lehoty na poskytnutie požadovanej súčinnosti.
4. Kontaktná osoba za Objednávateľa: Mgr. Eva Brázdilová, projektový manažér, tel. č.: 0948 300 398, e-mailová adresa: [eva.brazdilova@nuczv.sk](mailto:eva.brazdilova@nuczv.sk).
5. Kontaktná osoba za Dodávateľa: [vancikova@servicecreativ.sk](mailto:vancikova@servicecreativ.sk)

## Článok 7

### Mlčanlivosť

1. Dodávateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, informáciách a iných údajoch, vrátane osobných údajov v súlade so Zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s plnením tejto zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje chrániť práva duševného vlastníctva patriace Objednávateľovi ako aj práva tretích osôb, ktoré by mohli byť plnením tejto zmluvy dotknuté.
2. Dodávateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto zmluvy na webovom sídle Úradu vlády Slovenskej republiky a/alebo iného štátneho orgánu a/alebo zoznamu zmlúv prevádzkovaného Úradom vlády Slovenskej republiky a/alebo iným štátnym orgánom verejnej správy.

## Článok 8

### Odstúpenie od zmluvy

1. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že omeškanie Dodávateľa s dodaním ktorejkoľvek časti Služby o viac ako 30 (slovom tridsať) kalendárnych dní sa považuje v zmysle tejto zmluvy za podstatné porušenie tejto zmluvy, pričom Objednávateľ je oprávnený v tomto prípade odstúpiť od tejto zmluvy bez poskytnutia primeranej lehoty na plnenie.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Objednávateľ neuhradí splatnú cenu za Službu v zmysle tejto zmluvy v lehote splatnosti riadne vystavenej faktúry, a ani do 30 (slovom tridsať) kalendárnych dní od jej splatnosti, považuje sa to za podstatné porušenie tejto zmluvy Objednávateľom, pričom Dodávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.
3. V prípade ak dôjde k podstatnému porušeniu tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán, je druhá zmluvná strana oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť.
4. Odstúpenie od zmluvy musí byť v zmysle tejto zmluvy písomné a je platné a účinné odo dňa doručenia druhej zmluvnej strane.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zo zmluvy, a to ku dňu účinnosti odstúpenia od tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné vyrovnáť si navzájom svoje záväzky ku dňu nadobudnutia účinnosti odstúpenia od zmluvy, t.j. Objednávateľ je povinný uhradiť Dodávateľovi časti Služby riadne dodané a odovzdané do tohto dňa.
6. Odstúpenie od zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením tejto zmluvy ani nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy.

## Článok 9

### Sankcie

1. V prípade omeškanie Objednávateľa s úhradou faktúry v zmysle tejto zmluvy má Dodávateľ nárok na úrok z omeškanie vo výške 0,05% za každý aj začatý deň omeškania úhrady. Právo na odstúpenie od zmluvy špecifikované v Článku 8 tejto zmluvy týmto nie je dotknuté.
2. V prípade omeškania Dodávateľa s riadnym dodaním ktorejkoľvek časti Služby má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 50 € (slovom päťdesiat eur) za každý i začatý deň omeškania. Za omeškanie sa považuje aj nedodanie časti Služby v dohodnutej kvalite.
3. V prípade nesplnenia akejkoľvek povinnosti Dodávateľa špecifikovanej v tejto zmluve je Dodávateľ povinný nahradiť Objednávateľovi škodu, ktorá mu porušením povinnosti Dodávateľa vznikla.
4. Zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle tejto zmluvy nemá vplyv na nárok na náhradu škody.

## Článok 10

### Výkon kontroly

1. Vzhľadom na skutočnosť, že Cena Služby bude financovaná z prostriedkov programu EÚ - Erasmus +, Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánom oprávneným vykonávať kontrolu vo vzťahu k tomuto programu.
2. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží Dodávateľovi žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie.
3. Nesplnenie povinností Dodávateľa v zmysle tohto Článku, t.j. nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti alebo nedodanie požadovaných podkladov zo strany Dodávateľa v zmysle tohto Článku sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
4. Dodávateľ je povinný nahradiť Objednávateľovi škodu vzniknutú porušením povinností Dodávateľa stanovených v tomto Článku. Škodou podľa predchádzajúcej vety tohto odseku sa rozumejú aj sankcie uložené Objednávateľovi príslušnými orgánmi v nadväznosti na nesplnenie povinností Dodávateľa podľa tohto Článku.

## Článok 11

### Zánik zmluvy

1. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že túto zmluvu nie je možné vypovedať.
2. Platnosť a účinnosť tejto zmluvy zaniká:
  - 2.1. splnením, t.j. dodaním a odovzdaním jednotlivých častí Služby, v súlade s touto zmluvou a jej prílohou a zaplatením dohodnutej Ceny Služby v súlade s touto zmluvou,
  - 2.2. odstúpením od zmluvy v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.

## Článok 12

### Práva duševného vlastníctva, Licenčná zmluva

1. Dielami sa v zmysle tohto Článku rozumejú všetky výsledky a súčasti Služby, ktoré majú charakter diela v zmysle Autorského zákona (ďalej len ako „diela“).
2. Dodávateľ vyhlasuje, že poskytuje touto zmluvou Objednávateľovi súhlas na použitie diel (ďalej len „licencie“) v plnom rozsahu v súlade s § 19 ods. 4 Autorského zákona, t.j. na používanie diel akýmkoľvek spôsobom.
3. Dodávateľ poskytuje touto zmluvou Objednávateľovi licencie na používanie diel s účinnosťou odo dňa doručenia výsledku Služby alebo častí Služby (diela) Objednávateľovi. Odmena za poskytnutie licencií k autorským dielam je zahrnutá v Cene Služby.
4. Licencie podľa tejto Zmluvy udeľuje Dodávateľ Objednávateľovi v neobmedzenom rozsahu ako výhradné licencie a to na dobu trvania majetkových autorských práv k dielam alebo jeho častiam, najmenej však na dobu 20 rokov.
5. Dodávateľ dáva podpisom tejto zmluvy Objednávateľovi súhlas na udelenie súhlasu na použitie diel (sublicencie) v rozsahu licencií tretej osobe.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ je povinný zdržať sa použitia diela spôsobom, na ktorý udelil licencie podľa tejto zmluvy.

7. V prípade ak Dodávateľ nie je majiteľom jednotlivých materiálov, textov alebo obrázkov použitých pri dodávke Služby, je povinný zabezpečiť aby nedošlo k porušeniu práv duševného vlastníctva tretích osôb

### Článok 13

#### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2018.
3. Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia Obchodným zákonníkom, Autorským zákonom a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vyplývajúce zo zmluvy budú v prvom rade riešiť zmierom. V prípade, ak nedôjde o sporných právach a/alebo povinnostiach vyplývajúcich z tejto zmluvy k zmieru medzi zmluvnými stranami, zmluvné strany sa dohodli, že pre riešenie prípadných sporov z tejto zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vyhotovená v 4 (slovom štyri) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 (slovom dva) rovnopisy. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred podpisom prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, a že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, bez omylu, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.
6. Príloha č. 1 k zmluve je: Rozpis Ceny Služby predložený Dodávateľom v rámci verejného obstarávania podľa Preambuly ods. 2 tejto zmluvy.

V Košiciach, dňa 3.5.2017

Za Dodávateľa:

**Michal Švrčula**  
konateľ



V Bratislave dňa 9.5.2017

za Objednávateľa:

**JUDr. Mgr. Zuzana Štrbiková, PhD.**  
riadiateľka





Príloha č. 1

**Kritériá vyhodnotenia**  
**Mediálna kampaň, PR, a zabezpečenie mediálneho priestoru**

Obchodné meno  
uchádzača

SERVICE CREATIV s.r.o.

IČO 444 595 81

Adresa alebo sídlo  
uchádzača

Pražská 2, 04011 Košice

IČ DPH SK  
2022707401

Názov položky	Počet služieb	Cena v EUR za 1 bez DPH	Celková cena v EUR bez DPH	DPH	Cena v EUR s DPH
1. Autorské spracovanie	6 ks	8.734,00	8.734,00	1.746,80	10.480,80
2. Vytvorenie informačného filmu	1 ks / 4min.	7.600,00	7.600,00	1.520,00	9.120,00
3. Vytvorenie videozáznamu	3 ks/ 2 min.	2.100,00	6.300,00	1.260,00	7.560,00
4. Účasť na veľtrhu	1 súbor	2.100,00	2.100,00	420,00	2.520,00
5. Regionálna a celoslovenská inzercia	1 súbor/ min 340 000 impresíí	4.800,00	4.800,00	960,00	5.760,00
<b>Celková cena</b>			29.534,00		35.440,80

Potvrdzujem, že údaje uvedené v tomto vyhlásení sú pravdivé a sú v súlade s predloženou výzvou. Údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné.

Zároveň vyhlasujem, že som/nie som platiteľom DPH.

V Košiciach

dňa 20.4.2017



Podpis

meno a priezvisko a tituly  
štatutárneho zástupcu uchádzača

Vyhlásenie podpíše štatutárny zástupca uchádzača, alebo ním splnomocnená (určená) osoba.

Tomášikova 4  
P. O. Box 15  
820 09 Bratislava 29  
Slovenská republika

tel. 00421/2/69 202 203  
fax .00421/2/69 202 204  
sekretariat@nuczv.sk  
www.nuczv.sk